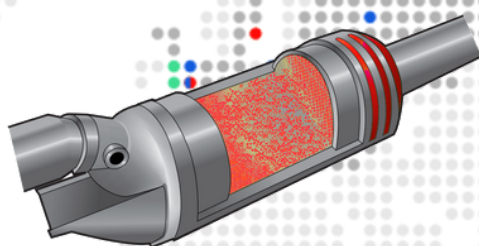


**bosal** : aftermarket

Contributing to a cleaner world by consistently innovating in mobility and energy



La última información sobre  
[www.catalogue.bosal.com](http://www.catalogue.bosal.com)



**Aditivo  
para DPF  
—  
Bosal GEN**

# Tabla de contenido

01

BOSAL GEN - ADITIVO PARA DPF

04

IDENTIFICACIÓN DEL ADITIVO DPF

03

MANUAL DE INSTRUCCIONES

07

TIPO DE ADITIVO DPF

08

LLENADO DEL DEPÓSITO DE ADITIVO

11

INFORMACIÓN DEL CONTACTO



Desde la introducción de **los filtros de partículas diésel (DPF)** y en concreto aquellos con tecnología PSA, introducidos en el año 2000, las normativas sobre emisiones son cada año más estrictas, lo que se traduce en una **mayor importancia de los convertidores catalíticos y los filtros de partículas diésel**. En efecto, una de las consecuencias del ciclo de combustión de un coche diésel es la contaminación por partículas finas u hollín, que son extremadamente nocivas para la salud y el medio ambiente. Para reducir esta contaminación, muchos países han implementado regulaciones y han incorporado **estrictas pruebas de emisiones** en su inspección técnica, que son obligatorias para aprobar la legislación de autorización de los automóviles.



La **edad media de los turismos** en el parque automovilístico europeo **ha aumentado** significativamente. Estos motores más antiguos obviamente contribuyen al aumento de las emisiones y la contaminación, de ahí el desarrollo de la **tecnología PSA con aditivo DPF obligatorio**, necesario para la regeneración del DPF.

En realidad, existen 2 tecnologías diferentes para la **regeneración del DPF o, en otras palabras, para quemar el hollín**: 1. Tecnología PSA con un aditivo DPF en un depósito específico o 2. DPF con metales catalizadores específicos. En el caso de la tecnología PSA, la regeneración solo funciona con un aditivo DPF. El DPF no quemará el hollín sin este aditivo.



Quemar el hollín o **la regeneración se vuelve más eficaz cuando se alcanzan temperaturas de 550°**. Para lograr esta temperatura de combustión necesaria (550°) para quemar el hollín, la unidad de control del motor (ECU) determina la cantidad de combustible a inyectar en función de una serie de lecturas de sensores. Sin embargo, muchos automóviles limitados a la conducción en ciudad no pueden alcanzar esta temperatura y, por lo tanto, nunca serán capaces de limpiar el DPF, **que se obstruye y provoca mayores emisiones nocivas y consumo de combustible**.

Para evitar la obstrucción del DPF, es necesaria la tecnología PSA, utilizar un aditivo DPF, como **Bosal GEN**, que es **una alternativa con las mismas prestaciones al aditivo DPF OE**.



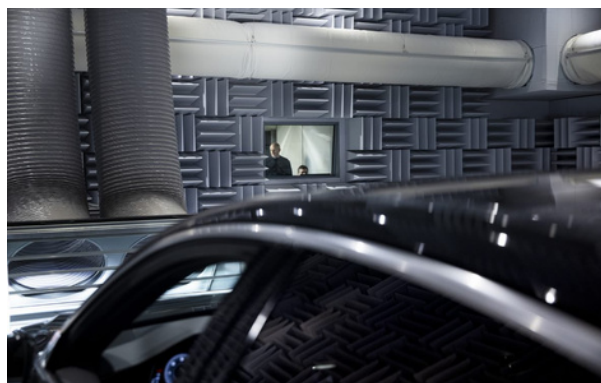
## Ventajas

- Evita la obstrucción temprana del DPF
- Reduce las emisiones nocivas
- Cumplimiento de todas las normas internacionales
- Evita un mayor consumo de combustible
- Evita la pérdida de potencia del motor
- Ahorro de costes al pasar la inspección técnica y/o retrasar reparaciones prematuras



New

**Bosal GEN**



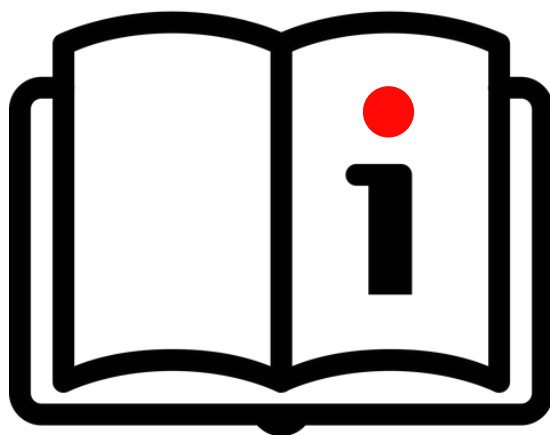
Dado que su DPF no funcionará sin su aditivo, aparecerá **un chivato de advertencia en el tablero** que indica cuándo sea necesario reponer el aditivo.

Hay **4 generaciones** de aditivos disponibles y cada uno de ellos está diseñado para un determinado tipo de motor. Es fundamental **respetar la generación de aditivos recomendada por el fabricante del vehículo** (no se pueden mezclar diferentes generaciones de aditivos ni usar en un vehículo el producto que no ha sido diseñado para su motor). La fórmula de BOSAL Gen está basada en **componentes organometálicos (cerio líquido y/o hierro)**. Son los mejores de su clase en el mercado de repuestos, ya que coinciden con las especificaciones de equipo original y superan las soluciones universales más económicas.

Cada aditivo BOSAL Gen está disponible en **1L o 3L / 4,5L** como **un kit completo**, que incluye botella vacía y accesorios para vaciar y rellenar el tanque dedicado

| Bosal GEN 1                                                                                                       | Bosal GEN 2                                                                                                           | Bosal GEN 3                                                                                                   | Bosal GEN 4                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ref. Bosal:<br>258-711 (1 l Kit)<br>258-714 (4,5 l Kit)                                                           | Ref. Bosal:<br>258-721 (1 l Kit)<br>258-723 (3 l Kit)                                                                 | Ref. Bosal:<br>258-731 (1 l Kit)<br>258-733 (3 l Kit)                                                         | Ref. Bosal:<br>258-741 (1 l Kit)<br>258-743 (3 l Kit)                                                                 |
| Generación 1                                                                                                      | Generación 2                                                                                                          | Generación 3                                                                                                  | Generación 4                                                                                                          |
| Color de la tapa:<br>          | Color de la tapa:<br>              | Color de la tapa:<br>      | Color de la tapa:<br>            |
| Número OPR:<br>hasta 9491                                                                                         | Número OPR:<br>desde 9492 hasta<br>12075, 12151 o 12165                                                               | Número OPR:<br>desde 12152 o<br>12166                                                                         | Número OPR:<br>desde 12076                                                                                            |
| Ref. Eolys:<br>258-975 (1 l Kit)<br>258-972 (4,5 l Kit)<br><br>Ref. OE:<br>973665 (1 l Kit)<br>997995 (4,5 l Kit) | Ref. Eolys:<br>258-976 (1 l Kit)<br>258-971 (3 l Kit)<br><br>Ref. OE:<br>1623961380 (1 l Kit)<br>1623961480 (3 l Kit) | Ref. Eolys:<br>258-977 (1 l Kit)<br>258-978 (3 l Kit)<br><br>Ref. OE:<br>9736A0 (1 l Kit)<br>9736A1 (3 l Kit) | Ref. Eolys:<br>258-968 (1 l Kit)<br>258-969 (3 l Kit)<br><br>Ref. OE:<br>1623961580 (1 l Kit)<br>1623961680 (3 l Kit) |

# Manual de Instrucciones





# Identificación del Aditivo DPF

## Cómo localizar la correcta generación de aditivo:

**Paso 1:** Vaya a [catalogue.bosal.com](http://catalogue.bosal.com) y **Seleccione su modelo de vehículo**

### Situación 1: Si sólo hay **una** generación

The screenshot shows the Bosal website interface. On the left, under 'Current selection', a Citroën C4 Picasso II 2.0 BlueHDi 135 is selected. Below it, technical data is displayed: Vehicle type: CITROËN C4 PICASSO II 2.0 BlueHDi 135, Model year: 09.2013 -, Performance: 100 kW / 136 HP. The main area shows a table of 'Soot/Particulate Filter Regeneration' additives. Two results are shown, both with article numbers 258-731 and 258-733. Both are described as 'BOSAL Additive, soot/particulate filter regeneration' for vehicles with soot filter, model year from 01.2014, capacity 1 l, and quantity per packing unit 1. The article status is 'Normal'.

➔ **Paso 2:** Elija 1L o 3L/4,5L entre los seleccionados

### Situación 2: Si usted tiene **dos** generaciones

The screenshot shows the Bosal website interface. On the left, under 'Current selection', a Citroën C5 III (HD\_) 3.0 HDi 240 (RDXBCA) is selected. Below it, technical data is displayed: Vehicle type: CITROËN C5 III (HD\_) 3.0 HDi 240 (RDXBCA), Model year: 04.2009 - 10.2014, Performance: 177 kW / 241 HP, Capacity: 2992 cc / 3 l, Cylinders: 6, Valves: 4, Body style: Saloon, Drive type: Front-wheel Drive, Engine type: Diesel, Engine codes: DT20C, Fuel type: Diesel, Fuel preparation: Direct injection. The main area shows a table of 'Soot/Particulate Filter Regeneration' additives. Four results are shown, with article numbers 258-721, 258-723, 258-741, and 258-743. All are described as 'BOSAL Additive, soot/particulate filter regeneration' for vehicles with soot filter, production no. until 12075, capacity 1 l, and quantity per packing unit 1. The article status is 'Normal'.

➔ { **Paso 2:** Compruebe el N° OPR(DAM) en el coche (vea la siguiente página)  
**Paso 3:** Seleccione Bosal GEN con el correspondiente N° OPR  
**Paso 4:** Elija 1L o 3L/4,5L entre los seleccionados

# Identificación del Aditivo DPF

"La identificación del aditivo DPF por el número OPR es la más fiable:

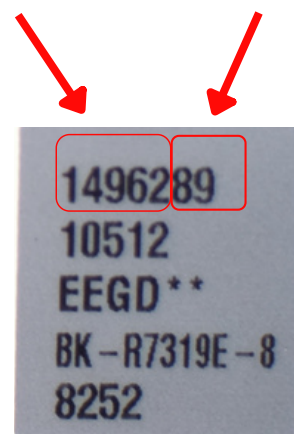
¿Cómo encontrar el número OPR?

- en el marco de la puerta
- al pie de la puerta
- cerca de la cabeza del amortiguador (vehículos antiguos)

Ejm: Peugeot 308 (2017)"



| DAM |                         |
|-----|-------------------------|
| OPR | Posición del fabricante |



**Significado del N° OPR:** (Organización de los Repuestos)

"El número indica el día, mes y año de producción  
(existe una tabla de correspondencia entre este número y la fecha precisa)"

**Significado de la DAM:** (Fecha de Solicitud de Modificación)

Número OPR + 2 dígitos que indican el lugar de fabricación del vehículo  
(codificación PSA)

# Identificación del Aditivo DPF

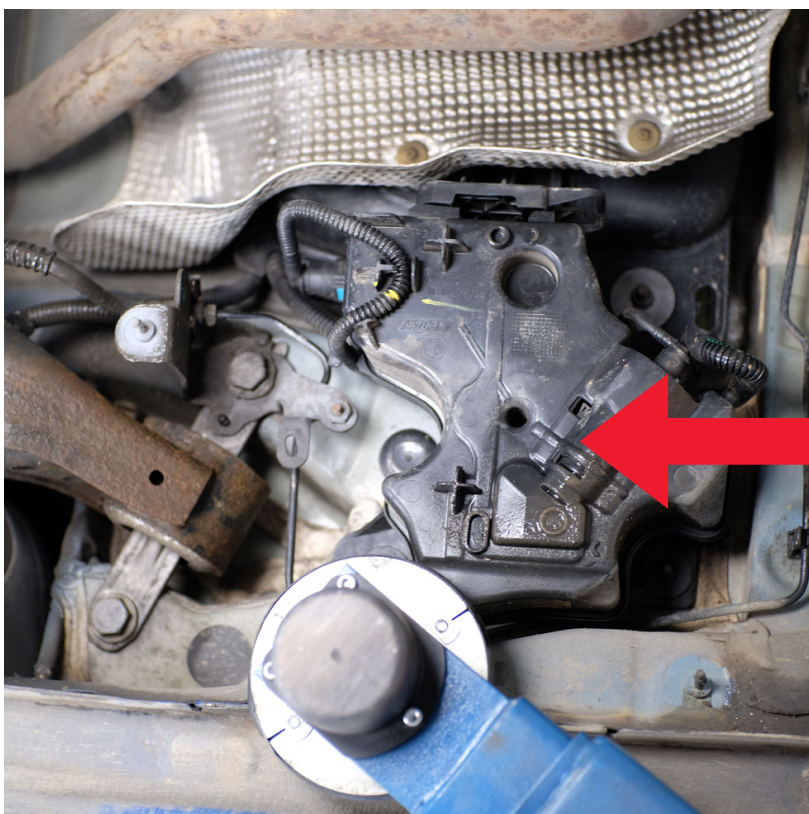
## **Ubicación del tanque de aditivo:**

"Generalmente en la parte de atrás debajo del vehículo

Ejemplo: Peugeot 308 (2017), el depósito está debajo del vehículo, en la parte trasera izquierda"



Aquí, el tanque está protegido por una cubierta de plástico.

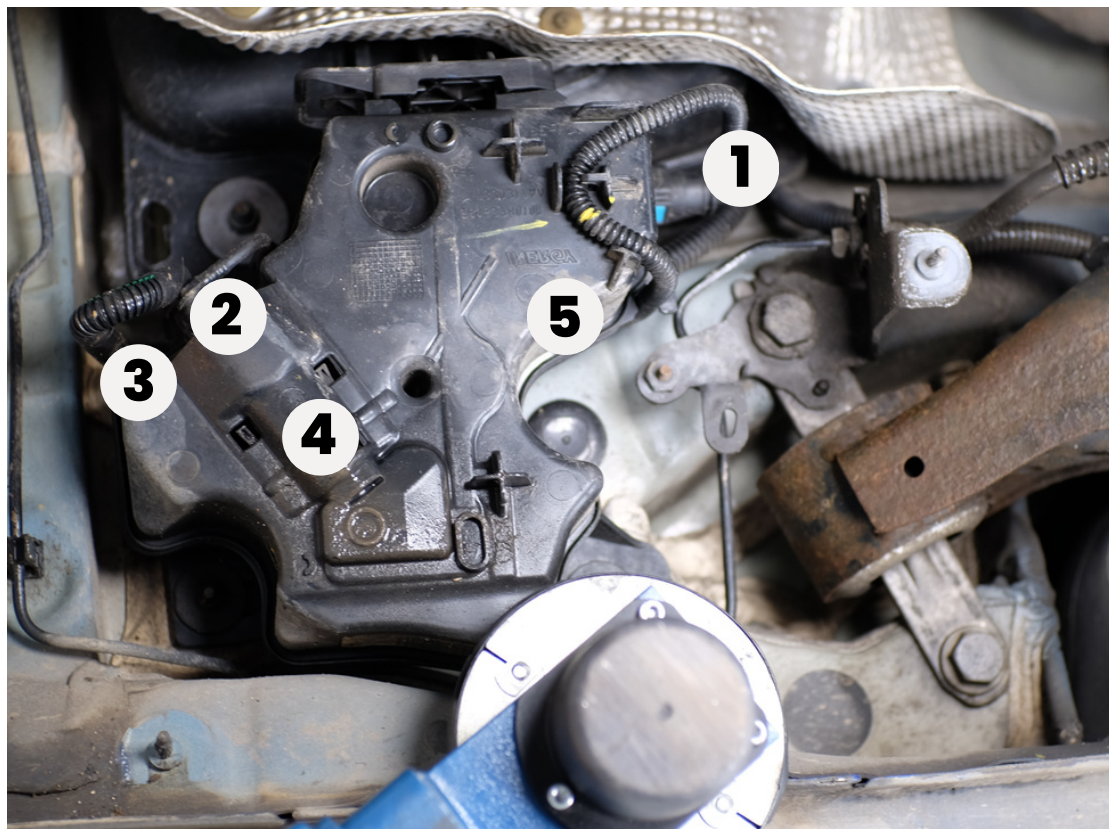


Vista del depósito: Puede ser rígido y/o contener una bolsa



# Identificación del tipo de aditivo DPF

## Identificación del tipo de aditivo Bosal GEN- DPF en el depósito



1. Conector para llenado del depósito de aditivo:
  - El código de color (aquí, azul) indica la generación de aditivo utilizado
2. Suministro de energía para el inyector
3. Conector de aditivo al depósito de combustible\*
4. Inyector de aditivo
5. Receptor



\*3. Conector de aditivo al tanque de combustible:  
No debe confundirse con el conector de llenado del tanque

**A continuación mostramos las 4 generaciones de Bosal GEN – Aditivo DPF con los códigos de color:**

|       |       |       |       |
|-------|-------|-------|-------|
| GEN 1 | GEN 2 | GEN 3 | GEN 4 |
|-------|-------|-------|-------|

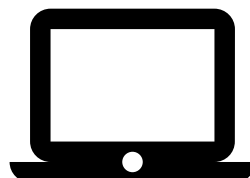


La identificación codificada por colores no es suficiente.  
Se recomienda enfáticamente cotejar la información con el número OPR.

# Llenado del depósito de aditivo



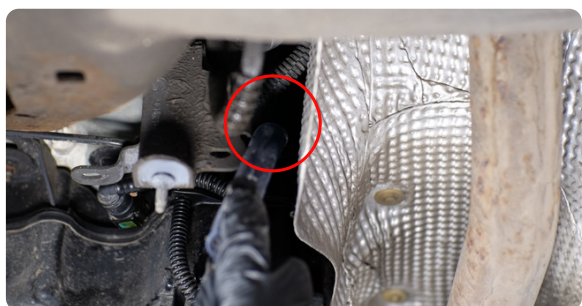
Conecte la herramienta de Diagnóstico a la toma OBD y busque la configuración adicional



Retire la cubierta protectora para acceder al depósito de aditivo.

En el caso de un tanque rígido:

Desconecte el tubo de llenado presionando el botón azul



Conectar el tubo pequeño (suministrado en el kit BOSAL)



Coloque la botella vacía y el tubo pequeño (botella vacía y accesorios incluidos en el kit BOSAL)



Conectar con el tubo rebosadero (suministrado en el kit BOSAL)

# Llenado del depósito de aditivo



Compruebe el ajuste adecuado en la conexión.



Conecte el tubo de rebose a la botella de aditivo. **Coloque la botella de Bosal GEN más alta que el tanque cuando la llene.**

Use una manija o el marco de la puerta.  
(La red y los anzuelos se proporcionan en el kit BOSAL)



**Cuando todo está conectado:**

Abra la válvula de la botella de Bosal GEN;  
Coloque la lata con el lado hacia arriba, el aditivo fluirá hacia el tanque.



**Supervise la tubería de desbordamiento:**

Tan pronto como sale líquido del tanque, significa que el tanque está lleno.



**Antes de desconectar los tubos:**

Cierre la válvula de la botella de aditivo;  
Coloque la botella de aditivo por debajo del depósito para evitar salpicaduras.



# Llenado del depósito de aditivo



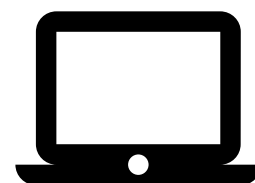
Vuelva a conectar el tubo de llenado.



Vuelva a colocar la cubierta protectora.



Vuelva a conectar la herramienta de diagnóstico a la toma OBD para restablecer la configuración de aditivo.



## **Equipos de un solo uso:**



- No reutilizar la botella y los tubos para evitar la contaminación del sistema de aditivos.
- Almacenar los kits usados en un contenedor adecuado para su envío a su gestor de residuos.





**bosal** : aftermarket

Better be sure.  
Better be Bosal.

## Contáctenos

SIKER

C/ Sant Josep, 132-134 (P.I.El Pla)

08980 SANT FELIU DE LLOBREGAT (Barcelona)

[ventas@sktiker.com](mailto:ventas@sktiker.com)

[www.sikerproducts.com](http://www.sikerproducts.com)